

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2015)  
**Heft:** 69

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Air** du temps

- 10 CONFIDENCES**  
Elle a été la fiancée de Jean Marais dans *Fantômas*. A 80 ans, Mylène Demongeot revient sur les hommes et les stars qui ont marqué sa vie. Dont son mari qui lui a fait découvrir Lausanne.



RTS/Factifilm

p. 10

- 16 DOSSIER**  
Les 20 ans ont passé mais peu importe! Pourquoi se priver d'aller en piscine ou au bord du lac durant l'été? Des baigneurs et des baigneuses romands témoignent.

- 20 C'ÉTAIT HIER**  
En plein mouvement féministe, le groupe Boney M avait imposé une image macho et vendu... 150 millions de disques!



DR

p. 20

- 22 LE DÉFI**  
A l'heure de la retraite, Arnold Berlie et Jean-Jacques Thorens sont devenus intendants d'une magnifique demeure historique.

- 24 ZOO**  
La Garenne fête son demi-siècle avec ses pensionnaires, les vieux de la vieille et les derniers-nés dont un blaireau et des ragondins, mignons comme tout.



Corinne Cuendet

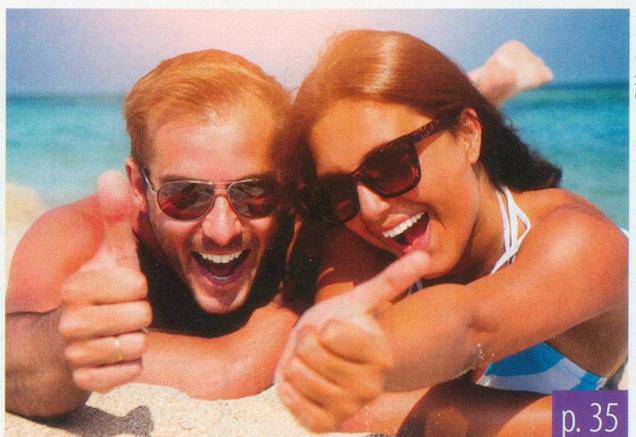
p. 24

- 26 TAMALOU**  
Même si les mœurs ont évolué, l'homosexualité n'est toujours pas facile à vivre, notamment pour les seniors.

**Bien** dans son âge

- 32 SANTÉ**  
De plus en plus, les médecins cimentent des vertèbres pour venir à bout des douleurs aiguës, voire des fractures spontanées dues à l'ostéoporose.

- 35 BIEN DANS SON CORPS**  
Des boutons rouges après vous être exposé au soleil? Vous souffrez sûrement de lucite estivale. Conseils de dermatologue pour en venir à bout.



Subbotina Anna

p. 35

## Bien dans son âge

### 37 SPORT

Le vélo constitue une activité parfaite dès l'âge de 50 ans. Il ménage les articulations et fait travailler tout le corps ou presque. Gagnez un vélo avec notre concours!

## Envie d'évasion

### 50 QUE DEVIENNENT-ILS?

A 90 ans, Freddy Buache n'a rien perdu de son mordant. L'ancien directeur de la Cinémathèque suisse tire à boulets rouges sur le Festival de Cannes.

### 52 EXPOSITION

Ses parents voulaient en faire un homme de loi. Henri Matisse est devenu un des plus grands peintres du XX<sup>e</sup> siècle. A voir à Martigny.

### 59 DÉCOUVRIR

Un livre et une exposition à la Fondation de l'Hermitage pour le fameux peintre lausannois Marius Borgeaud (1861-1924). Un artiste au talent reconnu, sauf peut-être du grand public suisse.

### 60 VOYAGE

Une nature préservée, des villages qui ont conservé leur charme médiéval: ce sont les Cinque Terre, en Italie, que l'on découvre via des sentiers pédestres.

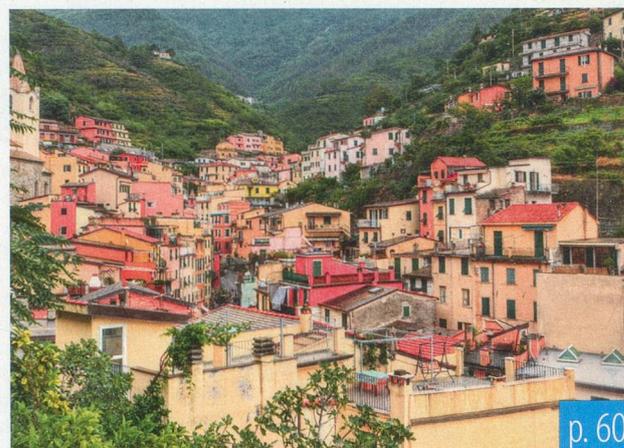
### 62 ÉVASION

Haut lieu de la spiritualité birmane, Bagan accueille de plus en plus de visiteurs ébahis par la beauté des lieux.



Warren Goldswain

p. 37



Radu Razvan

p. 60



Chantal de Bruijne

p. 62

## Fiches pratiques

- 40 Vos droits
- 41 Votre argent  
Utiliser son 2<sup>e</sup> pilier pour devenir propriétaire
- 43 Multimédia
- 45 Pharmacien
- 46 La recette d'Annick  
Côtes de veau au romarin, arlésienne de légumes d'été
- 47 Pro Senectute



## Les rubriques

- 08 La chronique d'Isabelle Guisan
- 09 Courrier des lecteurs
- 14 Panorama planète
- 28 Sur le web
- 29 Les fantaisies de Jean-François Duval
- 30 Panorama santé
- 38 Le regard de Jacques Salomé
- 49 TV-Ciné-DVD
- 65 Les jeux
- 72 Les annonces
- 77 Le club
- 82 Nous, les femmes par Nicole Métral

Couverture: Corinne Cuendet